





**Библиотека драматургии**  
**Агентства ФТМ, Лтд.**

**Григорий**  
**Горин**

---

**Тиль**

---

*ФТМ*

УДК 82-2  
ББК 84(2Рос)-6  
Г69

*Файл книги для электронного и PoD-издания  
подготовлен ООО «Агентство ФТМ, Лтд.»*

**Горин, Г. И.**

**Г69** Тиль : Пьеса / Григорий Горин. — М.: Агентство ФТМ, Лтд., 2017. — 128 с. (Библиотека драматургии Агентства ФТМ, Лтд.).

ISBN 978-5-4467-0144-5

Пьеса основана на романе Шарля де Костера. Тиль — балагур и повеса. Увалень, который поначалу кажется абсолютно бестолковым. Но по мере развития сюжета, когда для его края наступают тяжёлые времена, мы видим, как он превращается в героя. Автор создаёт в пьесе очень важный для своего творчества образ. Шут-герой — тот, кто говорит правду, облекая её в юмор, но при этом не превращаясь в кривляющегося буффона, а оставаясь героем, смельчаком, способным на решительные поступки. Героем, который не боится сказать то, что думает о власти имущих прямо им в лицо.

ISBN 978-5-4467-0144-5

© Горин Г. И., наследники, 2017  
© Ким Ю. Ч., 2017  
© Энтин Ю. С., 2017.  
© Агентство ФТМ, Лтд., 2017

## Действующие лица

Клаас — угольщик.

Сооткин — его жена.

Тиль Уленшпигель — их сын.

Неле — его невеста.

Блондинка Беткен и Брюнетка Анна —  
исполняет одна актриса

Каталина — мать Неле.

Рыбник Иост.

Ламме Гудзак.

Калликен — его жена.

Профос.

Палач.

Монах Корнелиус.

Король Филипп.

Мария — королева.

Инквизитор.

Принц Оранский.

Бригадир гезов.

Ризенкрафт.

Генерал Люмес.

Старуха Стивен.

Хозяин пивной.

Напарник рыбака.

Гезы, солдаты, девицы, горожане  
и горожанки, духи.

*Фландрия, XVI век.*

## **Молитва — сожжение<sup>1</sup>**

В несчастного раба вселился бес  
И вот летит он искрой до небес  
А мы смиренно укрощаем плоть  
Так защити нас праведный господь!

С нами сегодня  
Милость Господня!

Прими, Господь, заблудшую овцу  
Веди ее к терновому венцу  
А нас, Великий Боже, сохрани.  
Возрадуемся мы в твоей тени

С нами сегодня  
Милость Господня!

Безумен, кто несет тебе хулу  
Мы ж день и ночь поем тебе хвалу  
И потому, страдая и любя,  
Надеемся, о Боже, на тебя.

С нами сегодня  
Милость Господня!

---

<sup>1</sup> Стихи Ю. Энтина

## Пролог

*Дом угольщика Клааса. Клаас и Рыбник пьют пиво и играют в кости. Посредине сцены — беременная Сооткин. Рядом на лавке Каталина рубит капусту.*

**Рыбник** (*бросает кости*). Три — три...

**Клаас**. Нос подотри! (*Бросает кости.*) Пять и шесть!

**Каталина** (*задумчиво*). Я животных люблю... Коров, собак, птичек... Всем своим слабым сердцем люблю. Я скорей себе наврежу, чем им, беззащитным...

**Рыбник** (*бросает кости*). Три — три!..

**Клаас**. Нос подотри!

**Рыбник**. Ты уже говорил...

**Клаас**. А ты еще подотри...

**Сооткин** (*вздыхнула*). О-ох!

**Рыбник** (*обернувшись*). Началось?

**Каталина**. Нет. Он еще спит, наш мальчик. Ему еще рано выходить на дорогу жизни.

**Клаас.** Когда ж соберется с силами этот шалопай? Сколько можно тянуть? Клянусь, если он сегодня не появится на свет, мне придется за ним слазить.

**Рыбник.** Не торопись. Сегодня, завтра — какая разница?

**Клаас.** Нет, нет — сегодня! Этот майский день тысяча пятьсот двадцать шестого года меня вполне устраивает... Мне нужен сын, а Фландрии нужен герой. У греков есть Геракл, у англичан — Робин Гуд, у испанцев — Дон Кихот, и только мы, фламандцы, за тысячи бессонных ночей не смогли сделать ни одного героя. Стыдно!

**Рыбник.** М-да, неловко как-то... А почему ты решил, что от тебя — и герой?!

**Клаас.** Время подошло... И Каталине было видение.

**Каталина.** Сперва призраки косили людей... На их трупах палач плясал. Камень девять месяцев кровоточил, потом распался... Потом увидела: два младенца родились, один в Испании, принц Филипп, другой во Фландрии, сын Клааса, прозвище ему — Уленшпигель. Филипп станет палачом, а из Уленшпигеля выйдет великий балагур и проказник, и странствовать ему по белу свету, славя все доброе и прекрасное и над глупостью хохоча до упаду... И весь свет он пройдет, и никогда не умрет, потому что он — дух Фландрии.

**Клаас.** Во как! Слыхал? А я назову его Тилем, Тильбертом, что в переводе означает «живой» или

«подвижный». И сегодня же начнутся его славные приключения, если, конечно, мамаша Сооткин поднатужится!

*Входит Палач с указом.*

**Палач.** Указ императора. Будете слушать?

**Клаас** (*равнодушно*). Можно. (*Дает кружку пива Палачу.*)

**Палач.** Спасибо, а то совсем охрип... Ну, слушайте! «Отныне всем и каждому возбраняется печатать, читать, хранить и распространять писания, книги и учения Мартина Лютера, Иоанна Вилиха, Яна Гуса, Марсилия Падуанского, Эколампадия...»

**Клаас.** Неужели и Эколампадия тоже?

**Палач.** Да. И Эколампадия... «...а также Франциска Ламберта, Юста Ионаса и Иона Пупериса...»

**Клаас.** И Иона Пупериса?.. Нет! Как же так — не читать Иона Пупериса? Да я без Пупериса как без рук! Что-то, брат, ты напутал с Пуперисом...

**Палач.** Ничего я не напутал! На, читай сам!..

**Клаас.** Чего — читай?! Я неграмотный...

**Палач.** А неграмотный, на кой же тебе Пуперис?!

**Клаас.** Имя хорошее...

**Палач.** Не дури! Дальше — самое интересное: «Лица же, впавшие в ересь или же закосневшие в таковой, подлежат сожжению, а какому именно: на медленном или на быстром огне — это по усмотрению судьи. За прочие преступления дворяне

подлежат сечению, крестьяне — повешению, а женщины — закапыванию в землю живьем... Доносчикам же его святейшее высочество выделяет треть всего принадлежавшего казненным...»

**Рыбник.** Стоп, стоп! Это важный пункт... Что там насчет денег?

**Палач.** Доносчик получает треть имущества...

**Рыбник.** Интересно... *(Встает, обходит дом, оглядывается.)* А как вот, скажем, стол делить... или лошадь?

**Клаас.** Эй, Иост, ты решил сделаться доносчиком?

**Рыбник.** Ну, что значит — решил?.. Такие вещи не решают, это приходит как-то само собой... по вдохновению.

**Клаас.** Подлый ты человек, рыбник...

**Рыбник.** Да не я! Время такое, Клаас. Господи, да родись я в какой-нибудь Ренессанс, я, может быть, музыку бы писал, мадонн разных. Но сейчас-то — инквизиция! Костры, плахи... Где ж тут талантливому человеку развернуться? Время такое...

**Сооткин** *(вдруг хватается за живот, кричит).* О-ох! О-ох!

*Все вскочили с мест.*

**Клаас** *(радостно).* Началось! Пришел час! Врешь, рыбник, время подлым не бывает, только — люди. А время у нас веселое. Время рождаться Тилю! *(Обнимает живот жены.)* Давай, мой мальчик, пробивай лбом дорожку. Заждались мы тебя, захирели